



# Pfarrei Altendorf

**Pfarreibeauftragter:** Diakon Beat Züger, 055 442 13 49, beat.zueger@pfarrei-altendorf.ch  
**Mitarbeitender Priester:** Pfr. Notker Bärtsch, 055 442 38 73; **Religionspädagogin:** Marlies Frischknecht  
**Pfarrsekretärin:** Brigitte Deflorin, 055 442 24 55, pfarramt@pfarrei-altendorf.ch  
www.pfarrei-altendorf.ch

## Gottesdienste

Ki = Pfarrkirche  
Eh = Engelhof  
Ph = Pfarreiheim  
Jo = Kapelle St. Johann

### Samstag, 29. August

*Enthauptung von Johannes dem Täufer*  
09.30 Ki Beerdigung von Alex Voser-Hamzaoui  
17.30 Ki Beichtgelegenheit  
18.00 Ki Eucharistiefeier

### Sonntag, 30. August

*22. Sonntag im Jahreskreis*  
09.30 Ki Familiengottesdienst, mit den 1. und 2. Klassen, begleitet vom Projektchor  
Opfer für die Caritas Schweiz

### Dienstag, 1. September

*Weltgebetstag zur Bewahrung der Schöpfung*  
*Hl. Verena, Jungfrau in Zurzach*  
15.15 Ki Schülertagesdienst (3./6. Kl.)

### Donnerstag, 3. September

*Hl. Gregor der Grosse, Papst*  
08.55 Eh Rosenkranz  
09.30 Eh Eucharistiefeier

### Herz-Jesu-Freitag, 4. September

18.25 Ki Rosenkranz  
19.00 Ki Eucharistiefeier, anschliessend stille Anbetung bis 19.45 Uhr

### Samstag, 5. September

17.30 Ki Beichtgelegenheit  
18.00 Ki Eucharistiefeier

### Sonntag, 6. September

*23. Sonntag im Jahreskreis*  
09.30 Ki Eucharistiefeier  
Opfer für die Aufgaben des Bistums

### Donnerstag, 10. September

08.55 Eh Rosenkranz  
09.30 Eh Eucharistiefeier

### Freitag, 11. September

*Hl. Felix und Regula, Stadtpatrone von Zürich*  
18.25 Ki Rosenkranz  
19.00 Ki Eucharistiefeier

### Samstag, 12. September

*Heiligster Name Mariens*  
09.00 Ki Hauptprobe Erstkommunion  
13.30 Ki Hochzeit von Christian Iten und Madelaine Holzer, Churerstr. 34  
17.30 Ki Beichtgelegenheit  
18.00 Ki **Feier des Patroziniums** unserer Pfarrkirche St. Michael; der Kirchenchor singt die Pastoralmesse KV 140 von W. A. Mozart  
Opfer für die Inländische Mission

### Sonntag, 13. September

*24. Sonntag im Jahreskreis*  
09.00 Ki Erstkommunion 1. Gruppe  
11.00 Ki Erstkommunion 2. Gruppe  
15.00 Ki Erstkommunion 3. Gruppe  
Opfer für die Kooperative Yanga

### Dienstag, 15. September

*Gedächtnis der Schmerzen Mariens*  
15.15 Ki Schülertagesdienst (3./6. Kl.)

### Donnerstag, 17. September

*Hl. Hildegard von Bingen, Mystikerin, Kirchenlehrerin*  
09.30 Eh Eucharistiefeier  
15.15 Ki Dankgottesdienst Erstkommunion

### Freitag, 18. September

18.25 Ki Rosenkranz  
19.00 Ki Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

### Samstag, 19. September

09.00 Ki Hauptprobe Firmung  
17.30 Ki Beichtgelegenheit  
18.00 Ki Eucharistiefeier zum Bettag mit dem Jodelchorli am St. Johann

### Sonntag, 20. September, Eidgenössischer Dank-, Buss- und Bettag

*25. Sonntag im Jahreskreis*  
09.00 Ki Firmung 1. Gruppe  
11.00 Ki Firmung 2. Gruppe  
Opfer für das «Clübhuüs» von Firmspender Dr. Martin Kopp in Erstfeld

## Verstorbene

Am 11. August starb  
**Therese Schürch-Fleck**,  
geb. am 16. Mai 1932.

Am 17. August starb  
**Alex Voser-Hamzaoui**,  
geb. am 19. Oktober 1933.

Mit den Verstorbenen bleiben wir im Gebet und in liebevoller Erinnerung verbunden. Den Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

## Gedächtnisse

### Freitag, 30. August

Stiftmesse für Gertrud Keller-Buner, Josefina und Karl Züger-Eiholzer  
Gottlieb Fleischmann-Lacher

### Samstag, 29. August

Stiftmesse für  
Fridolin Fleischmann-Betschart

### Sonntag, 30. August

Stiftmesse für  
Anna Oberlin, Marie Louisa Knobel,  
Gottlieb Fleischmann-Lacher

### Freitag, 4. September

Stiftmesse für  
Anna Knobel-Knobel  
Gottlieb und Lina Steinegger-Knobel,  
Albert Knobel-Knobel,  
Hedwig und Jon Huder-Züger

### Samstag, 12. September

Stiftmesse für  
Franz Annen-Schildknecht,  
Agatha Mächler-Steinegger

### Samstag, 19. September

Alexander und Maria Knobel-Oetiker,  
Margrit und Hans Fleischmann-Deuber,  
Karl und Regina Stählin-Oetiker,  
Josef und Lena Oetiker-Fleischmann



## Kirchenchor

### Samstag, 29. August - Singtag

im Pfarreisaal, mit gemeinsamem Mittagessen. Nähere Angaben folgen.

### Freitag, 4. September

20.15 Ph Probe

### Freitag, 11. September

20.15 Ph Probe

### Aufführung

Samstag, 12. Sept., 18.00 Uhr, Patrozinium

### Freitag, 18. September

20.15 Ph Probe

### Chorliteratur

Missa brevis in G, KV 140 von Wolfgang Amadeus Mozart

## Kollekten

Im Juli 2020 durften wir die folgenden Opfer entgegennehmen. Herzlichen Dank:

Opferkerzen	Fr.	800.00
Seelsorgehilfswerk Kt Schwyz	Fr.	343.70
Pater Thomas Reji	Fr.	505.50
Beerdigung Trudi Steinegger,		
Altersheim Pfarrmatte	Fr.	508.50
Kovive	Fr.	382.00
Opferstock Antonius	Fr.	430.10
Bethlehem Miss. Immensee	Fr.	335.55
Totalbetrag	Fr.	3 305.35

## Besondere Veranstaltungen

### Samstag, 12. September

Im Vorabendgottesdienst um 18.00 Uhr feiern wir das Patrozinium unserer Kirche. Es singt der Kirchenchor.

### Sonntag, 13. September - Bettag

Erstkommunion in 3 Gruppen

### Sonntag, 20. September

Firmung in 2 Gruppen

## Familiengottesdienst 1. u. 2. Klasse

Zum Familiengottesdienst zum Schulanfang für die 1. und 2. Klassen vom 30. August - wir haben ihn im letzten Pfarreiblatt angekündigt - sind alle Pfarreiangehörigen, besonders die Familien, auch die mit grösseren Kindern herzlich eingeladen. Da wir die momentan geltende maximale Grenze von 80 Personen wohl nicht einhalten können, nehmen wir die Kontaktdaten der Teilnehmenden auf, die wir 2 Wochen später wieder löschen werden.

## Patrozinium – Michaelsfest

Mit der Erstkommunion und der Firmung im September wird das Michaelsfest etwas

an den Rand gedrängt. Ursprünglich war es für den 13. September vorgesehen. Nun ist da Erstkommunion. Vom Datum her läge das Fest der Erzengel Michael, Gabriel und Raffael eigentlich am 29. September. Für den Kirchenchor sind die Sonntage davor und danach aber gar nicht geeignet, sodass wir es vorziehen auf den Samstagabend, 12. September, um 18.00 Uhr.

## Eidgenössischer Bettag

Am Bettag, 20. Juni, ist bei uns Firmung. Somit kommt der Bettag nur am Vorabend im Gottesdienst zu Sprache. Da aber begleitet uns musikalisch das Jodelchörli am St. Johann.

## Firmung

Das Firmdatum mit den Gottesdienst- und Probezeiten ist in diesem Pfarreiblatt schon drin, nicht aber die Liste der Firmandinnen und Firmanden. Diese wird im nächsten Pfarreiblatt Platz finden, das unmittelbar vor der Firmung erscheinen wird. Die Firmung kann in zwei Gruppen stattfinden, weil die Zahl der Firmanden/innen entsprechend kleiner ist als bei der Erstkommunion. Wir können so die Zahl der Menschen, die gleichzeitig in der Kirche sind reduzieren und gewährleisten, dass zwischen den Bänken, die für die einzelnen Familien reserviert sind, je eine Bank Abstand besteht.

## Erstkommunionkinder 2020

### 1. Gruppe

Yerlenis	Gilbert
Glaus	Andrin
Hüsler	Malea
Kempf	Noemi
Mapham	Liam (William)
Plews	Caeli
Portmann	Benjamin
Schnellmann	Jael
Steinegger	Flavia
van Zanten	Nicolas
Weber	Jasmin
Zehnder	Jara
Züger	Andrin

### 2. Gruppe

Fabian	Valentin
Feusi	Xandro
Fleischmann	Stefanie
Fuchs	Angela
Krauer	Janick
Kutzelnigg	Maximilian
Pereira	Gabriel
Ravasio	Luca
Scherbel	Matteo
Schwyter	Marea
Steinegger	Urs

Weber	Chiara
Ziltener	Niklas
Züger	Ania
Züger	Lukas

### 3. Gruppe

Albisser	Enya
Bleiss	Sophia
Da Cunha	Leonardo
Jäger	Peter
Keller	Jonas
Kempf	Alejandro
Kessler	Leandra
Leu	Benedict
Leu	Carl
Meert	Henry
Schilter	Anna
Weber	Sophie

Statt eine Woche nach Ostern feiern wir dieses Jahr - corona-bedingt - die Erstkommunion erst im Herbst und aufgeteilt in drei Gruppen. Es sind 40 Kinder, die dieses Jahr zum ersten Mal die heilige Kommunion empfangen, am Sonntag, 13. März in 3 Gottesdiensten, um 9.00, 11.00 und 15.00 Uhr.

Seit dem letzten Herbst bereiten sie sich darauf vor unter dem Motto «Jesus, erzähl uns von Gott!». Jesus ist **d e r** Erzähler von Gott - mit seinen Worten, aber auch mit allem, was er tut, mit seinem Leben und selbst mit seinem Tod. Und all das ist zusammengefasst in dem kleinen Brot, das wir in der Kommunion empfangen.

Als Pfarrei schliessen wir die Erstkommunionkinder in unser Gebet mit ein und wünschen ihnen ein schönes Fest, an dem, bei aller Aufregung und bei allen Einschränkungen in diesem Jahr Jesus ihnen etwas von Gott, von seiner Liebe und Menschenfreundlichkeit erzählen kann.





# Pfarrei Lachen

**Pfarrer Ernst Fuchs, lic. theol.** 055 451 04 74, pfarrer@kirchelachen.ch  
**Pfarrsekretär Gabriel Schwyter** 055 451 04 70, sekretariat@kirchelachen.ch  
www.kirchelachen.ch

KI = Pfarrkirche  
RK = Kapelle im Ried  
BI = Kapelle Biberzelten; SP = Spitalkapelle  
PZ = Pfarreizentrum

## Gottesdienste

### Samstag, 29. August

*Enthauptung Johannes' des Täufers*  
11.30 Einsegnung Waldeggli  
(Naturfreunde Lachen)  
17.00 RK Hl. Messe (italienisch)

### Sonntag, 30. August

*22. Sonntag im Jahreskreis*  
*Kollekte für die Caritas Schweiz*  
08.30 KI Eucharistiefeier  
10.30 KI Eucharistiefeier  
10.30 PZ Kindergottesdienst  
11.30 KI Taufe von Elisa La Torre der  
Melanie und des Davide La  
Torre (Lachen)  
12.00 KI Taufe von Hannah Michele  
Mühleis der Michèle Mühleis  
und des Martin Kägi  
(Altendorf)

### Montag, 31. August

09.30 SP Wortgottesdienst  
14.00 RK Rosenkranz

### Dienstag, 1. September

13.40 KI Schulgottesdienst  
18.30 KI Hl. Messe

### Mittwoch, 2. September

10.00 KI Hl. Messe  
13.30 Hauskommunion für kranke und  
ältere Menschen

### Donnerstag, 3. September

*Hl. Gregor der Grosse*  
10.00 BI Hl. Messe  
14.00 RK Rosenkranz

### Freitag, 4. September

*Herz Jesu-Freitag*  
07.30 KI Singprobe Erstkommunion (4. Kl.)  
13.30 Hauskommunion für kranke und  
ältere Menschen  
18.30 KI Hl. Messe mit Anbetung

### Samstag, 5. September

17.00 RK Hl. Messe (italienisch)

### Sonntag, 6. September

*23. Sonntag im Jahreskreis*  
*Kollekte für die Aufgaben des Bistums*  
08.30 KI Eucharistiefeier  
10.30 KI Eucharistiefeier  
11.30 KI Taufe von Khaleesi Maria  
Geistlinger der Yasmin  
Carrasco De Oleo und des  
Kevin Geistlinger (Lachen)  
12.30 KI Taufe (ital.) von Leonardo  
Gallo der Lynn Kapusta und  
des Cesare Gallo (Lachen)

### Montag, 7. September

09.30 SP Wortgottesdienst

### Dienstag, 8. September

*Mariä Geburt*  
13.40 KI Schulgottesdienst 3. Klasse  
18.30 KI Hl. Messe

### Mittwoch, 9. September

10.00 KI Hl. Messe

### Donnerstag, 10. September

10.00 BI Hl. Messe

### Freitag, 11. September

07.30 KI Schulgottesdienst 5. Klasse  
18.30 KI Hl. Messe

### Samstag, 12. September

*Heiligster Name Mariens*  
08.30 KI Hauptprobe Erstkommunion  
(Gruppe B)  
10.00 KI Hauptprobe Erstkommunion  
(Gruppe A)  
11.30 KI Taufe von Marianna Russo der  
Carolina und des Alessandro Russo  
(Lachen)  
15.00 RK Trauung von Nadine und Andreas  
Zehnder (Lachen) mit Taufe von  
Henry Tom Zehnder  
17.00 KI Hl. Messe (italienisch)  
**18.30 KI Eucharistiefeier zum Patrozinium**

### Sonntag, 13. September

*24. Sonntag im Jahreskreis*  
*Kollekte für Kovive*  
**08.30 KI Eucharistiefeier fällt aus**  
09.00 Einzug der Erstkommunion-  
kinder (Gruppe A)  
09.15 KI Erstkommunion (nicht  
öffentlich)

11.00 Einzug der Erstkommunion-  
kinder (Gruppe B)  
11.15 KI Erstkommunion (nicht  
öffentlich)

### Montag, 14. September

*Kreuzerhöhung*  
09.30 SP Hl. Messe

### Dienstag, 15. September

*Gedächtnis der Schmerzen Mariens*  
13.40 KI Schulgottesdienst 3. Klasse  
18.30 KI Hl. Messe

### Mittwoch, 16. September

*Hl. Kornelius und hl. Cyprian*  
10.00 KI Hl. Messe

### Donnerstag, 17. September

10.00 BI Hl. Messe

### Freitag, 18. September

07.30 KI Schulgottesdienst 6. Klasse  
18.30 KI Hl. Messe  
19.30 KI Probe Firmung

### Samstag, 19. September

11.30 KI Syr.-orth. Taufe  
14.30 KI Trauung von Erica und Morena  
Favara (Lachen)  
17.00 RK Hl. Messe (italienisch)  
**18.30 KI Mysteriensonaten**

### Sonntag, 20. September

*Eidg. Dank-, Buss- und Bettag*  
*Kollekte für die Inländische Mission*  
08.30 KI Eucharistiefeier  
10.30 KI Festlicher Firmgottesdienst  
Firmspender: Pfr. Ernst Fuchs

## Besondere Veranstaltungen

### Samstag, 29. August

09.00 PZ Gemeinschaftstag Firmkurs

### Sonntag, 13. September

18.30 KI Sinfoniekonzert

## Kirchenchor Cäcilia

### Mittwoch, 2./9./16. September

19.00 PZ Chorprobe (bis 21.00)



## Gedächtnisse

**Sonntag, 30. August, 10.30 (KI)**  
Stiftmesse für Vera Winteler-Gallati

**Mittwoch, 2. September, 10.00 (KI)**  
Stiftmesse für Walter und Maria Betschart-Bamert

**Sonntag, 6. September, 10.30 (KI)**  
Dreissigster für Hedwig Gassmann  
Stiftmesse für Ruth Kühne, Rösli und Jakob  
Gschwend-Madlener, Gabriela Marty-  
Mainberger

**Sonntag, 20. September, 10.30 (KI)**  
1. Jahrzeit für Karin Paradowski-Gerster  
Stiftmesse für Franz und Helen Risi-Eicher

## Nachtrag

Am Sonntag, 16. August 2020, hielten wir das 1. Jahresgedächtnis für Rosmarie Kälin-Kafader (27. Dezember 1929 – 19. März 2019) und Walburga Rauchenstein-Preims (28. Mai 1931 – 1. August 2019).

## Absage Seniorennachmittag

Leider sieht sich das Team Seniorennachmittag wegen der aktuellen Situation der Corona-Pandemie gezwungen, den geplanten Seniorennachmittag von Montag, 14. September, abzusagen. Wir bedauern diesen Entscheid sehr, hoffen aber auf Ihr Verständnis. Wir freuen uns, wenn wir Sie alle im November zum nächsten gemeinsamen Nachmittag gesund wieder begrüssen dürfen.  
Team Seniorennachmittag

## «Jassen für alle»

Der Jassnachmittag fällt bis auf weiteres leider aus Sicherheitsgründen aus. Berty Mächler und ihr Team wünscht allen Gesundheit und eine gute Zeit.

## Sinfoniekonzert

Am **Sonntag, 13. September**, spielt das Sinfonieorchester Kanton Schwyz um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche Lachen. Unter dem Motto «1001 Nacht - Mozart & Schéhérazade» spielt das Orchester die Ouvertüre zu «Die Entführung aus dem Serail» von Wolfgang A. Mozart, Esintiler («Inspirationen») von Ferit Tüzün und die Sinfonische Dichtung «Schéhérazade» von Nicolai Rimsky-Korsakoff. Konzertmeister ist Donat Nussbaumer (Altendorf). Die musikalische Leitung hat Urs Bamert.

Die Platzzahl ist aufgrund der Corona-Schutzmassnahmen eingeschränkt. Vorverkauf und Reservationen auf der Website des Sinfonieorchesters Kanton Schwyz:

🌐 [www.soksz.ch](http://www.soksz.ch)

## Erstkommunion

Aus hinlänglich bekannten Gründen konnte in diesem Jahr die Erstkommunion nicht am Weissen Sonntag stattfinden. Am **Sonntag, 13. September**, ist es aber nun soweit, wenn nicht noch irgendetwas anderes staatlicherseits verordnet wird.

Die geltenden Vorschriften können wir nur einhalten, wenn die Erstkommunion in zwei Gruppen gefeiert wird. **Beide Gottesdienste sind leider nicht öffentlich.**

- Die Besucherzahl in der Pfarrkirche ist begrenzt. Wer teilnehmen will, benötigt eine Platzkarte.
- Weil die Abstände von 1.5 Metern nicht eingehalten werden können, ist das Tragen einer Schutzmaske für alle, die über 12 Jahre alt sind, obligatorisch (auch beim Einzug und Auszug und nach dem Gottesdienst).
- Wer sich krank fühlt oder zu den besonders gefährdeten Personen gehört, soll nicht am Gottesdienst teilnehmen.

«Broud lyt jetz uf s Prieschters  
Tisch, Broud, wo mey as Broud  
bald isch. - Broud, du wirsch ganz  
wunderbar hütt zu üsrem Herrgott  
gar; wo mir dra dankbar  
glaube wänd.»

Marzell Stählin (Chindermass)

So singen die Lachner Erstkommunionkinder schon seit vielen Jahren am Weissen Sonntag. Dieses Jahr dürfen 40 Kinder dieses Brot – das eben mehr als Brot ist – zum ersten Mal empfangen. Sie haben sich zu Hause, im Religionsunterricht und in den Schulgottesdiensten darauf vorbereitet. Allen Erstkommunionkindern, ihren Eltern, Geschwistern, Patinnen und Paten wünschen wir von Herzen ein eindrückliches und unvergessliches Fest!

Vielen Dank an Florian Moskopf, der mit den Kindern die «Chindermass für Chinderchor, Gmeind und Orgel» von Marzell Stählin (Text) und Fred Stocker (Musik) einstudiert und dazu seine Schweizerdeutschkenntnisse beträchtlich erweitert hat...

Es sind jedes Jahr viele Personen, die vor und hinter den Kulissen mitarbeiten und

## Patrozinium

Der Sonntagsgottesdienst zu unserem Patrozinium – dem Fest Kreuzerhöhung – findet am Vorabend, **Samstag, 12. September**, um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche statt. Herzliche Einladung!



Bild vom Weissen Sonntag 2019.

Bild: zVg

besorgt sind, dass die Erstkommunion zu einem ganz besonderen Festtag werden kann. In diesem Jahr führten die diversen Einschränkungen zudem zu grosser Mehrarbeit. Allen ein herzliches Dankeschön!

Brigitte Schwiter hat auch in diesem Jahr am Eltern-Kind-Nachmittag mit den Kindern ein Weihwassergefäss getöpft. Diese Gefässe werden bei den Proben am Samstag gesegnet und dürfen dann nach Hause mitgenommen werden. Edith Zweifel kümmert sich auch in diesem Jahr um die Erstkommunionkleidli. Vielen Dank.

Und schliesslich vielen herzlichen Dank an Brigitte Helbling, die die Erstkommunionkinder auf diesen grossen Tag hin vorbereitet hat.

Freuen wir uns mit den Kindern auf das Fest der Erstkommunion und beten wir, dass die Freude am Glauben sich immer mehr in unserem Dorf ausbreitet!

Pfr. Ernst Fuchs

## Mysteriensonaten

Der Salzburger Barockkomponist Heinrich Ignaz Franz von Biber stellte mit seinen ebenso virtuosen wie meditativen Sonaten zu jedem Geheimnis des Rosenkranzes alles bisher für Geige komponierte auf den Kopf. Was für den Salzburger Fürstbischof beim Rosenkranzbeten andachtsfördernd war, lässt die Herzen von Barockmusikfreunden noch heute höher schlagen. Für jede Sonate werden die Saiten der Geige umgestimmt – Wechselbad der Gefühle garantiert! Erstmals wird in Lachen dieser berühmte Zyklus über drei Abende verteilt zur Aufführung gebracht: Studenten der Schola Cantorum Basiliensis musizieren auf historischen Instrumenten. Erleben Sie Musik des 17. Jahrhunderts im Spannungsfeld zwischen selbstbewusster Komposition und gegenreformatorischer Rosenkranzfrömmigkeit, begleitet von historischen Erläuterungen und meditativen Impulsen.

Aufführungsdaten:

- Samstag, 19. September 2020

- Samstag, 17. Oktober 2020

- Samstag, 21. November 2020

jeweils um 18:30 Uhr in der Pfarrkirche Lachen

Orgel: Florian Moskopf, Impulse: Pfr. Ernst Fuchs

🌐 [www.kirchenmusik-lachen.ch](http://www.kirchenmusik-lachen.ch)